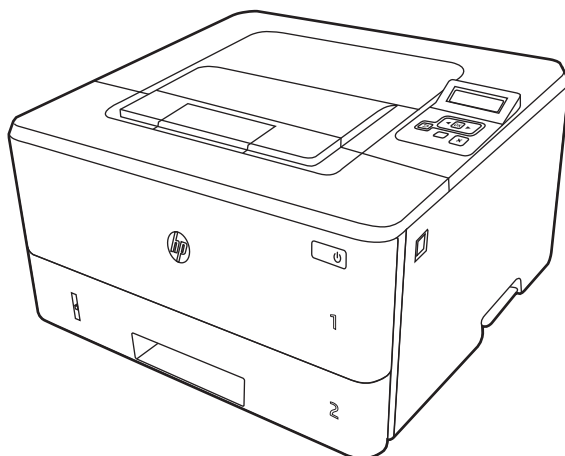




LaserJet Pro M304-M305, M404-M405

Garanzia e informazioni di carattere legale



[www.hp.com/videos/LaserJet](http://www.hp.com/videos/LaserJet)  
[www.hp.com/support/ljM304](http://www.hp.com/support/ljM304)  
[www.hp.com/support/ljM404](http://www.hp.com/support/ljM404)





HP LaserJet Pro M304-M305, M404-M405  
Garanzia e informazioni di carattere legale

## **Copyright e licenza**

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

La riproduzione, l'adattamento o la traduzione senza autorizzazione scritta sono vietati, salvo nei casi consentiti dalle leggi sul copyright vigenti.

Le informazioni contenute nella presente documentazione sono soggette a modifica senza preavviso.

Le uniche garanzie per i prodotti e i servizi HP sono presentate nelle dichiarazioni esplicite di garanzia fornite in accompagnamento a tali prodotti e servizi. Nulla di quanto contenuto nel presente documento può essere interpretato come ulteriore garanzia. HP non sarà ritenuta responsabile di errori tecnici o editoriali né di omissioni rilevati in questo documento.

Edition 2, 8/2019

## **Marchi**

ENERGY STAR® e il marchio ENERGY STAR® sono marchi registrati negli Stati Uniti.

---

# Sommario

<b>1 Servizio di assistenza e supporto .....</b>	<b>1</b>
Dichiarazione di garanzia limitata HP .....	2
Regno Unito, Irlanda e Malta .....	3
Austria, Belgio, Germania e Lussemburgo .....	4
Belgio, Francia e Lussemburgo .....	5
Italia .....	6
Spagna .....	6
Danimarca .....	6
Norvegia .....	7
Svezia .....	7
Portogallo .....	7
Grecia e Cipro .....	8
Ungheria .....	8
Repubblica Ceca .....	8
Slovacchia .....	9
Polonia .....	9
Bulgaria .....	9
Romania .....	10
Belgio e Paesi Bassi .....	10
Finlandia .....	10
Slovenia .....	11
Croazia .....	11
Lettonia .....	11
Lituania .....	11
Estonia .....	12
Russia .....	12
Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet .....	12
Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP .....	13
Sito Web HP contro la contraffazione .....	13
Dati memorizzati nella cartuccia del toner .....	13
Contratto di licenza con l'utente finale .....	14
Assistenza in garanzia CSR (Customer Self Repair) .....	18

Assistenza clienti .....	19
<b>2 Programma di sostenibilità ambientale dei prodotti .....</b>	<b>21</b>
Tutela dell'ambiente .....	22
Emissione di ozono .....	22
Consumo energetico .....	22
Consumo di toner .....	22
Uso della carta .....	23
Componenti in plastica .....	23
Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet .....	23
Carta .....	23
Limitazioni relative ai materiali .....	23
Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti (UE e India) .....	23
Riciclo dell'hardware elettronico .....	24
Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile .....	24
Sostanze chimiche .....	24
Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea .....	24
Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA (Cina) .....	24
La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice .....	25
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (India) .....	25
Restrizione relativa alla dichiarazione di sostanze nocive (Turchia) .....	25
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Ucraina) .....	25
Tabella delle sostanze (Cina) .....	26
Material Safety Data Sheet (MSDS, scheda di sicurezza) .....	26
EPEAT .....	26
Tabella delle sostanze (Taiwan) .....	27
Per ulteriori informazioni .....	27
<b>3 Informazioni sulle normative .....</b>	<b>29</b>
Dichiarazioni di conformità alle norme .....	30
Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea .....	30
Numeri identificativi del modello a fini normativi .....	30
Normative FCC .....	31
Canada - Dichiarazione di conformità Industry Canada ICES-003 .....	31
Dichiarazione VCCI per il Giappone .....	31
Istruzioni relative al cavo di alimentazione .....	32
Dichiarazione relativa al cavo di alimentazione per il Giappone .....	32
Precauzioni per l'utilizzo dei dispositivi laser .....	32
Dichiarazione relativa ai laser per la Finlandia .....	32
Dichiarazioni per i paesi/le regioni nordici (Danimarca, Finlandia, Norvegia, Svezia) .....	33
Dichiarazione GS (Germania) .....	33

Conformità eurasiatica (Bielorussia, Kazakistan, Russia) .....	34
Stabilità del prodotto .....	34
Dichiarazioni wireless .....	35
Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea .....	35
Dichiarazione di conformità FCC-USA .....	35
Dichiarazione per l'Australia .....	36
Avviso ANATEL (Brasile) .....	36
Dichiarazioni per il Canada .....	36
Prodotti con gamma di frequenza da 5 GHz. Operation Industry Canada .....	36
Esposizione alla radiazione di radiofrequenze (Canada) .....	36
Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea .....	37
Avviso per l'utilizzo in Giappone .....	37
Avviso per l'utilizzo in Russia .....	37
Avviso per l'utilizzo in Messico .....	37
Dichiarazione per Taiwan .....	37
Dichiarazione per la Corea .....	37
Dichiarazione wireless per la Thailandia .....	38
Vietnam Telecom cablato/wireless indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC .....	38
<b>Indice analitico .....</b>	<b>39</b>





---

# 1 Servizio di assistenza e supporto

- [Dichiarazione di garanzia limitata HP](#)
- [Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet](#)
- [Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP](#)
- [Sito Web HP contro la contraffazione](#)
- [Dati memorizzati nella cartuccia del toner](#)
- [Contratto di licenza con l'utente finale](#)
- [Assistenza in garanzia CSR \(Customer Self Repair\)](#)
- [Assistenza clienti](#)

# Dichiarazione di garanzia limitata HP

- [Regno Unito, Irlanda e Malta](#)
- [Austria, Belgio, Germania e Lussemburgo](#)
- [Belgio, Francia e Lussemburgo](#)
- [Italia](#)
- [Spagna](#)
- [Danimarca](#)
- [Norvegia](#)
- [Svezia](#)
- [Portogallo](#)
- [Grecia e Cipro](#)
- [Ungheria](#)
- [Repubblica Ceca](#)
- [Slovacchia](#)
- [Polonia](#)
- [Bulgaria](#)
- [Romania](#)
- [Belgio e Paesi Bassi](#)
- [Finlandia](#)
- [Slovenia](#)
- [Croazia](#)
- [Lettonia](#)
- [Lituania](#)
- [Estonia](#)
- [Russia](#)

---

**PRODOTTO HP****DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA\***

HP LaserJet Pro M304a, M305d, M305dn, M404d, M405d, M404n,  
M405n, M404dn, M405dn, M404dw, M405dw

Riparazione in laboratorio di un anno

---



**NOTA:** \*Le opzioni di garanzia e supporto variano in base al prodotto, al paese/regione e ai requisiti normativi locali. Per informazioni sulle eccellenti opzioni del servizio e assistenza HP nella propria regione, visitare il sito [support.hp.com](http://support.hp.com).

---

HP garantisce al cliente utente finale che questa Garanzia limitata HP è applicabile solo ai prodotti a marchio HP venduti o concessi in leasing a) da HP Inc., dalle sue sussidiarie e affiliate, dai suoi rivenditori e distributori autorizzati o dai distributori nel paese/regione e b) con questa Garanzia limitata HP, per il periodo sopra indicato, con decorrenza dalla data di acquisto, HP garantisce che l'hardware e gli accessori saranno privi di difetti di materiale e manodopera. Qualora HP riceva notifica di tali difetti durante il periodo di garanzia, a propria discrezione, potrà riparare o sostituire i prodotti dimostratisi difettosi. I prodotti sostitutivi potranno essere nuovi o equivalenti per prestazioni a quelli nuovi.

HP garantisce all'utente che, dopo la data di acquisto, per il periodo sopra indicato, il software HP eseguirà le proprie istruzioni di programmazione senza errori causati da difetti di materiale o manodopera, purché installato e utilizzato in modo appropriato. Qualora HP riceva notifica di tali difetti durante il periodo di garanzia, sostituirà il software che, a causa di tali difetti, non è in grado di eseguire le istruzioni di programmazione.

HP non garantisce un funzionamento ininterrotto o privo di errori dei prodotti HP. Qualora HP non sia in grado, entro un intervallo di tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto riportandolo alle condizioni garantite, l'acquirente avrà diritto al rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

I prodotti HP possono contenere parti ricostruite equivalenti per prestazioni a quelle nuove o utilizzate accidentalmente.

La garanzia non si applica per difetti derivanti da (a) manutenzione o calibratura improprie o inadeguate, (b) software, interfacce, parti o materiali di consumo non forniti da HP, (c) modifiche non autorizzate o utilizzo improprio, (d) funzionamento in un ambiente che non corrisponde alle specifiche previste per il prodotto o (e) inadeguata preparazione o manutenzione del luogo d'impiego.

NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE LE GARANZIE DI CUI SOPRA SONO ESCLUSIVE E NON ESISTONO ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, SCRITTE O VERBALI, ESPRESSE O IMPLICITE. HP DECLINA ESPRESSAMENTE OGNI E QUALSIASI GARANZIA O CONDIZIONE IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI. Alcuni paesi/regioni, stati o province non ammettono i limiti alla durata delle garanzie implicite e pertanto le limitazioni e le esclusioni summenzionate potrebbero non essere valide. Questa garanzia riconosce diritti legali specifici cui possono aggiungersi altri diritti, variabili da paese/regione a paese/regione, da stato a stato e da provincia a provincia.

La garanzia limitata HP è valida in tutti i paesi/regioni o località in cui HP fornisce assistenza per questo prodotto e lo commercializza. Il livello dell'assistenza in garanzia può variare in base alle norme locali. HP si impegna a non modificare la forma, la destinazione o il funzionamento del prodotto per adattarlo a paesi/regioni per i quali non è mai stato designato in funzione di leggi o normative.

NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI VIGENTI, LE FORME DI RISARCIMENTO STABILITE IN QUESTA GARANZIA COSTITUISCONO LE UNICHE ED ESCLUSIVE POSSIBILITÀ DI RISARCIMENTO. SALVO QUANTO SUMMENZIONATO, IN NESSUN CASO HP O I SUOI FORNITORI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI DI PERDITE DI DATI O DI DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI, CONSEGUENTI (INCLUDE LE PERDITE DI DATI O PROFITTI) O DI DANNI DERIVANTI DA CONTRATTO, DOLO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni, stati o province non ammettono l'esclusione di o le limitazioni sui danni accidentali o conseguenti e pertanto le suindicate limitazioni o esclusioni potrebbero non essere valide.

LE CONDIZIONI DI GARANZIA QUI SPECIFICATE, FATTO SALVO PER QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI IN VIGORE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O PREGIUDICANO I DIRITTI SPETTANTI PER LEGGE IN RELAZIONE ALL'ACQUISTO DEL PRODOTTO, E VANNO CONSIDERATE IN AGGIUNTA AD ESSI.

## Regno Unito, Irlanda e Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austria, Belgio, Germania e Lussemburgo

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgio, Francia e Lussemburgo

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Spagna

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Danimarca

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norge

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Svezia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portogallo

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela

Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Grecia e Cipro

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Ungheria

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Repubblica Ceca

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani



neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovacchia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Polonia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на

HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Romania

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belgio e Paesi Bassi

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjauksia HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Croazia

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Lettonia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Russia

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## Garanzia di protezione HP: dichiarazione di garanzia limitata per le cartucce del toner LaserJet

HP garantisce che questo prodotto è privo di difetti materiale e di fabbricazione.

La garanzia non copre i prodotti (a) ricaricati, rigenerati o manomessi in qualsiasi modo, (b) che presentino anomalie dovute ad un utilizzo improprio, conservazione in condizioni non idonee o utilizzo non conforme alle specifiche ambientali pubblicate per la stampante o (c) che mostrino normale usura.

Per richiedere un intervento di assistenza in garanzia, riportare il prodotto al rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto (con una descrizione scritta del problema e campioni di stampa) o rivolgersi ai servizi di assistenza clienti HP. HP potrà, a propria discrezione, sostituire eventuali prodotti difettosi o rimborsarne il prezzo di acquisto.


NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, NON VENGONO FORNITE ALTRE GARANZIE, O CONDIZIONI, SCRITTE O ORALI, IMPLICITE O ESPLICITE E, IN PARTICOLARE, HP NON FORNISCE GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, QUALITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO.

CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI, HP E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, COMPRESA LA PERDITA DI DATI O IL MANCATO PROFITTO, O PER ALTRO TIPO DI DANNI, BASATI SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO.

LE CONDIZIONI DI GARANZIA QUI SPECIFICATE, FATTO SALVO PER QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI IN VIGORE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O PREGIUDICANO I DIRITTI SPETTANTI PER LEGGE IN RELAZIONE ALL'ACQUISTO DEL PRODOTTO, E VANNO CONSIDERATE IN AGGIUNTA AD ESSI.

## Istruzioni HP per i materiali di consumo non originali HP

HP sconsiglia l'uso di cartucce di toner non HP, siano esse nuove o ricostruite.

 **NOTA:** per i prodotti per stampanti HP, l'uso di una cartuccia di toner non HP o di una cartuccia di toner ricaricata non influisce sulla garanzia del cliente o su qualsivoglia contratto di supporto HP con il cliente. Tuttavia, se i danni o i guasti al prodotto sono attribuibili all'uso di una cartuccia di toner non HP o ricaricata, HP imputerà i costi relativi al tempo di manodopera e ai materiali richiesti per l'esecuzione dell'intervento di riparazione del prodotto.

## Sito Web HP contro la contraffazione

Se dopo aver installato una cartuccia HP viene visualizzato un messaggio sul pannello di controllo che avvisa che non si tratta di una cartuccia HP, consultare il sito Web [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). In questo modo sarà possibile stabilire se la cartuccia è originale e individuare la soluzione adeguata per risolvere il problema.

È possibile che la cartuccia non sia una cartuccia originale HP nei seguenti casi:

- La pagina sullo stato dei materiali di consumo segnala che sono stati installati materiali non HP.
- Si verificano diversi problemi con la cartuccia del toner.
- L'aspetto della cartuccia è anomalo, ad esempio la confezione è differente da quelle normalmente utilizzate da HP.

## Dati memorizzati nella cartuccia del toner

Le cartucce del toner HP utilizzate con questo prodotto contengono un chip di memoria utile per eseguire le operazioni del prodotto.

Inoltre, questo chip di memoria raccoglie una serie limitata di informazioni sull'uso del prodotto, che possono includere quanto riportato di seguito: la data della prima installazione della cartuccia del toner, la data dell'ultimo utilizzo della cartuccia di stampa, il numero di pagine stampate mediante la cartuccia del toner, la copertura di pagine, le modalità di stampa utilizzate, gli eventuali errori di stampa che si sono verificati e il modello del prodotto. Queste informazioni consentono ad HP di progettare prodotti futuri che soddisfino le esigenze di stampa dei clienti.

I dati raccolti dal chip di memoria del toner di stampa non includono informazioni che possono essere utilizzate per identificare un cliente, l'utente della cartuccia del toner o un prodotto specifico.

HP raccoglie un campione dei chip di memoria dalle cartucce del toner che sono state restituite al programma HP per il riciclaggio e la restituzione gratuiti (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). I chip di memoria di questo campione vengono letti ed esaminati al fine di migliorare i prodotti HP futuri. I partner HP che collaborano al riciclaggio della cartuccia del toner possono avere accesso a questi dati.

Qualsiasi società di terze parti che possiede la cartuccia del toner può avere accesso alle informazioni anonime presenti sul chip di memoria.

## Contratto di licenza con l'utente finale

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTA APPARECCHIATURA SOFTWARE: Il presente Contratto di licenza con l'utente finale ("EULA") è un accordo legale tra (a) l'utente (individuo o entità singola) e (b) HP Inc. ("HP") che regola l'uso di qualsiasi Prodotto software, installato o reso disponibile da HP per essere utilizzato con il prodotto HP ("Prodotto HP"), non altrimenti soggetto a un contratto di licenza differente tra l'utente e HP o i suoi fornitori. Un altro software può contenere un EULA nella relativa documentazione online. Il termine "Prodotto software" indica il software del computer e può comprendere supporti associati, materiali stampati e documentazione "online" o elettronica.

È possibile che il Prodotto HP sia accompagnato da un emendamento o un'aggiunta al presente EULA.

I DIRITTI SUL PRODOTTO SOFTWARE VENGONO CONCESSI A CONDIZIONE CHE L'UTENTE ACCETTI TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE EULA. INSTALLANDO, DUPLICANDO, SCARICANDO O COMUNQUE UTILIZZANDO IL PRODOTTO SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA I TERMINI DEL PRESENTE EULA. SE L'UTENTE NON ACCETTA I TERMINI DELLA PRESENTE LICENZA, PUÒ RESTITUIRE L'INTERO PRODOTTO NON UTILIZZATO (HARDWARE E SOFTWARE) ENTRO 14 GIORNI E AVERE DIRITTO A UN RIMBORSO SOGGETTO AI TERMINI DI RIMBORSO DEL LUOGO DI ACQUISTO.

IL PRESENTE EULA È UN ACCORDO GLOBALE E NON È SPECIFICO PER UN PARTICOLARE PAESE, STATO O REGIONE. SE L'UTENTE HA ACQUISTATO IL SOFTWARE IN QUALITÀ DI CONSUMATORE AI SENSI DELLA NORMATIVA SULLA TUTELA DEI CONSUMATORI VIGENTE NEL PROPRIO PAESE, STATO O REGIONE, ANCHE IN PRESENZA DI DISPOSIZIONI CONTRARIE NEL PRESENTE EULA, NULLA DI QUANTO CONTENUTO NEL PRESENTE EULA INFLUISCE SU DIRITTI O RIMEDI INELUDIBILI PREVISTI PER LEGGE E ASSEGNATI ALL'UTENTE AI SENSI DI TALE NORMATIVA SULLA TUTELA DEI CONSUMATORI E IL PRESENTE EULA È SOGGETTO A TALI DIRITTI E RIMEDI. PER ULTERIORI INFORMAZIONI SUI DIRITTI DEI CONSUMATORI, FARE RIFERIMENTO ALLA SEZIONE 16.

1. **CONCESSIONE DI LICENZA.** Subordinatamente all'accettazione del presente EULA, HP concede all'utente i seguenti diritti:
  - a. **Uso.** L'utente può utilizzare il Prodotto software su un solo computer ("Computer dell'Utente"). Se il Prodotto software viene fornito tramite Internet ed è stato originariamente concesso in licenza per l'uso su più computer, l'utente può installare e utilizzare il Prodotto software solo su questi computer. L'utente non può separare i componenti del Prodotto software per l'uso su più computer. L'utente non ha il diritto di distribuire il Prodotto software, né di modificarlo o di disattivare qualsiasi relativa funzione di assegnazione o controllo delle licenze. L'utente può caricare il Prodotto software nella memoria temporanea (RAM) del proprio computer con lo scopo di utilizzarlo.
  - b. **Memorizzazione.** L'utente può copiare il Prodotto software nella memoria locale o nel dispositivo di archiviazione del Prodotto HP.
  - c. **Copia.** L'utente può effettuare copie del Prodotto software a scopo di archiviazione o backup, a condizione che la copia contenga tutte le note di proprietà del Prodotto software originale e venga utilizzata a soli fini di backup.
  - d. **Riserva dei diritti.** HP e i suoi fornitori si riservano qualsivoglia diritto non espressamente concesso all'utente nel presente EULA.
  - e. **Freeware.** Fermi restando i termini e le condizioni del presente EULA, tutto o una parte del Prodotto software che costituisce software HP non proprietario o software fornito con licenza pubblica da terze parti ("Freeware"), viene concesso in licenza all'utente ed è soggetto ai termini e alle condizioni del contratto di licenza software che accompagna tale Freeware in qualsiasi forma esso venga presentato: contratto separato, contratto riportato sulla confezione o in formato elettronico al

momento del download. L'uso del Freeware da parte dell'utente deve essere regolato dai termini e condizioni di tale licenza.

- f. Soluzione di ripristino. Qualsiasi soluzione di ripristino software fornita con/per il Prodotto HP, sotto forma di soluzione basata su disco rigido, soluzione di ripristino basata su supporti esterni (ad esempio, disco floppy, CD o DVD) o soluzione equivalente fornita in qualsiasi altra forma, può essere utilizzata solo per il ripristino del disco rigido del Prodotto HP con/per il quale è stata originariamente acquistata. L'uso di qualsiasi software del sistema operativo Microsoft contenuto in tale soluzione di ripristino deve essere regolata dal Contratto di licenza Microsoft.
2. **AGGIORNAMENTI.** Per utilizzare un Prodotto software identificato come aggiornamento, è prima necessario ottenere la licenza per il Prodotto software originale identificato da HP come idoneo per l'aggiornamento. Dopo l'aggiornamento, non è più possibile utilizzare il Prodotto software originale che costituiva la base per l'idoneità all'aggiornamento. Utilizzando il Prodotto software, l'utente accetta inoltre che HP possa accedere automaticamente al Prodotto HP quando questo è connesso a Internet per controllare la versione o lo stato di determinati Prodotti software e possa scaricare e installare automaticamente gli aggiornamenti di tali Prodotti software sul Prodotto HP per fornire nuove versioni o aggiornamenti necessari per mantenere la funzionalità, le prestazioni o la protezione del Prodotto software e del Prodotto HP e per semplificare la fornitura di assistenza o di altri servizi previsti per l'utente. In alcuni casi e in base al tipo di aggiornamento, l'utente riceverà una notifica (tramite popup o altri mezzi) in cui viene richiesto di avviare l'aggiornamento.
  3. **SOFTWARE AGGIUNTIVO.** Il presente EULA si applica agli aggiornamenti o ai supplementi del Prodotto software originale fornito da HP, a meno che HP non fornisca altri termini insieme all'aggiornamento o al supplemento. In caso di conflitto fra tali termini, questi ultimi prevarranno.
  4. **TRASFERIMENTO.**
    - a. Terze parti. Il primo utente del Prodotto software ha facoltà di trasferire una sola volta il Prodotto software a un altro utente finale. Il trasferimento deve includere tutti i componenti, i supporti, i materiali stampati, il presente EULA e, se esistente, il Certificato di Autenticità. Il trasferimento non può essere di natura indiretta, ad esempio una consegna. Prima del trasferimento, l'utente finale beneficiario del trasferimento del prodotto è tenuto ad accettare tutti i termini dell'EULA. All'atto del trasferimento del Prodotto software, la licenza dell'utente finale trasferente sarà automaticamente revocata.
    - b. Restrizioni. L'utente non può affittare, cedere in leasing o prestare il Prodotto software o usare il Prodotto software per uso ufficio o servizi commerciali a tempo. L'utente non può concedere in licenza, assegnare o trasferire la licenza del Prodotto software salvo nei casi espressamente previsti dal presente EULA.
  5. **DIRITTI PROPRIETARI.** Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi al Prodotto software e alla documentazione dell'utente appartengono a HP o ai suoi fornitori e sono protetti dalla legge, compresa, tra l'altro, la legge sul copyright, sul segreto commerciale e sui marchi in vigore negli Stati Uniti, nonché altre leggi applicabili e dai trattati internazionali. L'utente deve astenersi dal rimuovere qualsivoglia identificativo, nota di copyright o restrizione proprietaria dal Prodotto software.
  6. **RESTRIZIONI ALLA DECODIFICAZIONE.** L'utente non può decodificare, decompilare o disassemblare il Prodotto software, salvo ed esclusivamente se la legge applicabile lo impone, ferme restando queste restrizioni o se espressamente indicato nel presente EULA.
  7. **TERMINE.** Il presente EULA è valido finché non viene terminato o rifiutato. Il presente EULA terminerà secondo le condizioni stabilite altrove nel presente EULA in caso di inadempimento di qualsiasi termine o condizione del presente EULA.
  8. **AVVISO RELATIVO ALLA RACCOLTA DATI.**

- a. L'utente accetta che HP e le proprie affiliate possano raccogliere, unire e utilizzare informazioni personali dell'utente e informazioni relative al dispositivo fornite dall'utente per i servizi di assistenza relativi al Prodotto software. HP accetta di non utilizzare tali informazioni per scopi commerciali senza il consenso da parte dell'utente. Ulteriori informazioni sulle procedure di raccolta dati HP sono disponibili sulla pagina [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)
  - b. Raccolta/uso da parte di terze parti. Alcuni programmi software inclusi nel Prodotto HP vengono forniti e concessi separatamente in licenza all'utente da fornitori terzi ("Software di terze parti"). Il Software di terze parti può essere installato e utilizzato sul Prodotto HP anche se si sceglie di non attivare/acquistare tale software. Il Software di terze parti può raccogliere e trasmettere informazioni tecniche sul sistema in uso (ad esempio, indirizzo IP, identificatore dispositivo univoco, versione del software installata e così via) e altri dati del sistema. Queste informazioni vengono utilizzate dalle terze parti per individuare gli attributi tecnici del sistema e assicurarsi che sul sistema sia installata la versione più recente del software. Se non si desidera che il Software di terze parti raccolga tali informazioni tecniche o invii automaticamente gli aggiornamenti della versione, è necessario disinstallare il software prima di stabilire la connessione a Internet.
9. **ESCLUSIONI DI GARANZIA.** NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, HP E I SUOI FORNITORI SONO TENUTI A FORNIRE IL PRODOTTO SOFTWARE "COSÌ COM'È" E CON TUTTI I RELATIVI DIFETTI, ESCLUDENDO PERTANTO QUALSIASI ALTRA GARANZIA, RESPONSABILITÀ E CONDIZIONE ESPLICITA, IMPLICITA O LEGALE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE: (i) DI TITOLARITÀ E NON VIOLAZIONE; (ii) DI COMMERCIALIZZABILITÀ; (iii) DI IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI; (iv) DI CORRETTO FUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO SOFTWARE CON MATERIALI DI CONSUMO O ACCESSORI NON HP; E (V) DI ASSENZA DI VIRUS PER QUANTO RIGUARDA IL PRODOTTO SOFTWARE. Alcuni stati/giurisdizioni non consentono esclusioni delle garanzie implicite né restrizioni alla durata delle garanzie implicite, in modo che la suddetta esclusione di responsabilità non possa applicarsi all'utente nella sua interezza.
10. **LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ.** Secondo quanto stabilito dalla legge locale, indipendentemente dall'entità del danno subito dall'utente, l'intera responsabilità di HP e dei suoi fornitori in base al presente EULA e l'unico indennizzo riconoscibile all'utente saranno limitati al maggiore degli importi effettivamente corrisposto separatamente dall'utente per il Prodotto software oppure 5,00 dollari statunitensi. NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE APPLICABILE, HP O I SUOI FORNITORI NON SARANNO IN ALCUN CASO RITENUTI RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, INDIRETTI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, DANNI PER PERDITA DI PROFITTO, DATI RISERVATI O ALTRE INFORMAZIONI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, LESIONI PERSONALI, PERDITA DI PRIVACY) DERIVANTI O CONNESSI IN ALCUN MODO ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE IL PRODOTTO SOFTWARE O ALTRIMENTI CORRELATI ALLE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE EULA, ANCHE SE HP O UN SUO FORNITORE FOSSE STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E ANCHE SE IL RIMEDIO NON AVESSE AVUTO ESITO POSITIVO. Alcuni stati/giurisdizioni non consentono esclusioni o limitazioni dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non essere valida.
11. **CLIENTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI.** In conformità agli articoli FAR 12.211 e 12.212, il software commerciale per computer, la documentazione del software per computer e i dati tecnici per i prodotti commerciali sono concessi in licenza al governo degli Stati Uniti ai sensi della licenza commerciale standard HP.
12. **CONFORMITÀ ALLE LEGGI SULLESPORTAZIONE.** L'utente deve attenersi a tutte le leggi e norme degli Stati Uniti e altri Paesi ("Leggi sull'esportazione") per garantire che il Prodotto software non sia (1) esportato, direttamente o indirettamente, violando le Leggi sull'esportazione o (2) utilizzato per qualsiasi scopo proibito dalle Leggi sull'esportazione, inclusa, tra le altre, la proliferazione di armi nucleari, chimiche o biologiche.
13. **CAPACITÀ E AUTORITÀ PER STIPULARE UN CONTRATTO.** L'utente dichiara di avere la maggior età stabilita nel proprio stato di residenza e, se applicabile, di essere autorizzato dal proprio datore di lavoro a inserirsi nel presente contratto.



- 14. LEGGE APPLICABILE.** Il presente EULA è regolato dalle leggi dello Stato della California, U.S.A.
- 15. CONTRATTO COMPLETO.** A meno che non sia stato stipulato un contratto di licenza separato per il Prodotto software, il presente EULA (comprese eventuali aggiunte o modifiche incluse con il Prodotto HP) rappresenta il contratto completo tra l'utente e HP relativamente al Prodotto software e sostituisce tutte le comunicazioni orali o scritte precedenti o contemporanee, le proposte o le dichiarazioni relative al Prodotto software o qualsiasi altro aspetto del presente EULA. Nella misura in cui i termini di qualsiasi criterio o programma HP per i servizi di assistenza siano in conflitto con i termini nel presente EULA, i termini del presente EULA hanno la priorità.
- 16. DIRITTI DEI CONSUMATORI.** In alcuni paesi, stati o regioni, i consumatori potrebbero beneficiare di determinati diritti e rimedi di legge ai sensi della normativa sulla tutela dei consumatori rispetto alla quale la responsabilità di HP non può essere legalmente esclusa o limitata. Se l'utente ha acquistato il Software in qualità di consumatore ai sensi della normativa sulla tutela dei consumatori vigente nel proprio paese, stato o regione, le disposizioni del presente EULA (comprese le esclusioni di garanzia e le limitazioni ed esclusioni di responsabilità) sono da considerarsi soggette alla legge applicabile e si applicano solo nella misura massima consentita da tale legge applicabile.

**Clienti australiani:** Se l'utente ha acquistato il Software in qualità di consumatore ai sensi dell'Australian Consumer Law (legge australiana sulla tutela dei consumatori) nell'ambito dell'Australian Competition and Consumer Act 2010 (Cth), nonostante eventuali disposizioni contrarie nel presente EULA:

- a. il Software viene fornito con garanzie che non possono essere escluse ai sensi dell'Australian Consumer Law, inclusa la fornitura di prodotti di qualità accettabile e la fornitura di servizi con opportuna attenzione e competenza. L'utente ha diritto alla sostituzione o al rimborso per un grave guasto e a una compensazione per altre perdite o danni ragionevolmente prevedibili. L'utente ha inoltre diritto alla riparazione o sostituzione del Software nel caso in cui la qualità non sia accettabile e il guasto non sia di elevata gravità
- b. nulla di quanto contenuto nel presente EULA esclude, limita o modifica alcun diritto o rimedio, né alcuna garanzia o altri termini o condizioni impliciti o previsti dall'Australian Consumer Law che non possano essere legalmente esclusi o limitati; e
- c. i benefici forniti all'utente dalle garanzie esplicitate nel presente EULA vanno ad aggiungersi agli altri diritti e rimedi disponibili ai sensi dell'Australian Consumer Law. I diritti dell'utente ai sensi dell'Australian Consumer Law prevalgono nei casi in cui siano in contrasto con le limitazioni contenute nella garanzia esplicita.

Il Software potrebbe essere in grado di conservare dati generati dall'utente. Con il presente, HP informa l'utente che, in caso di riparazione del Software dell'utente da parte di HP, tale riparazione potrebbe comportare la perdita dei suddetti dati. Nella misura massima consentita dalla legge, rispetto all'eventuale perdita di dati, si applicano le limitazioni ed esclusioni di responsabilità di HP previste nel presente EULA.

Se l'utente ritiene di aver diritto alle garanzie ai sensi del presente contratto o a una qualsiasi delle forme di risarcimento di cui sopra, contattare HP:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay  
Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Australia

Per avviare una richiesta di assistenza o una richiesta di risarcimento in garanzia, chiamare il numero 13 10 47 (in Australia) o il numero +61 2 8278 1039 (chiamata internazionale), oppure visitare il sito

[www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html) per l'elenco aggiornato dei numeri di assistenza telefonica.

Se l'utente è considerato un consumatore ai sensi della legge australiana sulla tutela dei consumatori e acquista il Software o la garanzia e i servizi di assistenza per il Software diversi da quelli generalmente acquistati per l'uso o il consumo personale o domestico, nonostante eventuali disposizioni contrarie nel presente EULA, HP limita come segue la propria responsabilità per il mancato rispetto di una garanzia per il consumatore:

- a. fornitura di garanzia o servizi di assistenza per il Software: uno o più tra: nuova fornitura dei servizi o pagamento dei costi relativi alla nuova fornitura dei servizi;
- b. fornitura del Software: uno o più tra: sostituzione del Software o fornitura di software equivalente; riparazione del Software; pagamento dei costi relativi alla sostituzione del Software o all'acquisto di software equivalente; oppure, pagamento dei costi relativi alla riparazione del Software; e
- c. altrimenti, nella misura massima consentita dalla legge.

**Clients neozelandesi:** In Nuova Zelanda, il Software viene fornito con garanzie che non possono essere escluse ai sensi del Consumer Guarantees Act 1993. In Nuova Zelanda, una Consumer Transaction è una transazione con una persona che acquista prodotti per uso o consumo personale o domestico e non per scopi commerciali. I clienti della Nuova Zelanda che acquistano prodotti per uso o consumo personale o domestico e non per scopi commerciali ("clienti neozelandesi") hanno diritto alla riparazione, alla sostituzione o al rimborso in caso di guasto e a una compensazione per altre perdite o danni ragionevolmente prevedibili. Un cliente neozelandese (come definito in precedenza) può recuperare i costi relativi alla restituzione del prodotto presso il luogo di acquisto in caso di violazione della legge neozelandese sulla tutela dei consumatori; inoltre, se il costo a carico del cliente neozelandese per la restituzione dei prodotti ad HP risulta elevata, HP si impegna a raccogliere tali prodotti a proprie spese. In caso di fornitura di prodotti o servizi per scopi commerciali, l'utente accetta che non venga applicato il Consumer Guarantees Act 1993 e, a causa della natura e del valore della transazione, questo è considerato giusto e ragionevole.

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Le informazioni contenute nella presente documentazione sono soggette a modifica senza preavviso. Tutti gli altri nomi di prodotti elencati nel presente documento sono marchi registrati delle rispettive società. Nella misura consentita dalla legge applicabile, le sole garanzie riconosciute da HP per i propri prodotti e servizi sono quelle espressamente indicate nei certificati di garanzia che accompagnano tali prodotti e servizi. Nulla di quanto contenuto nel presente documento può essere interpretato come ulteriore garanzia. Nella misura consentita dalla legge applicabile, HP declina qualsiasi responsabilità per eventuali omissioni o errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento.

Versione: Agosto 2017

## Assistenza in garanzia CSR (Customer Self Repair)

I prodotti HP contengono numerosi componenti CSR (Customer Self Repair, componenti che possono essere riparati dall'utente) per ridurre i tempi di riparazione e consentire una maggiore flessibilità nella sostituzione dei componenti difettosi. Se, in fase di diagnosi, HP stabilisce che la riparazione può essere eseguita tramite l'uso di un componente CSR, questo componente viene spedito direttamente al cliente per eseguire la sostituzione. I componenti CSR appartengono a due categorie: 1) Componenti per i quali la riparazione da parte del cliente è obbligatoria. Se ci si rivolge a HP per la sostituzione di questi componenti, le spese di trasporto e manodopera verranno addebitate al cliente. 2) Componenti per i quali la riparazione da parte del cliente è facoltativa. Si tratta di componenti che possono anche essere riparati direttamente dal cliente. Se ci si rivolge a HP per la sostituzione di questi componenti, l'operazione viene effettuata senza addebitare le spese al cliente, in base alla formula di assistenza in garanzia valida per il prodotto.

A seconda della disponibilità dei componenti CSR o dell'area geografica di appartenenza, la consegna è prevista per il giorno lavorativo successivo. A seconda dell'area geografica di appartenenza, è inoltre disponibile la consegna nello stesso giorno o entro quattro ore dietro addebito di un costo extra. Se si necessita di assistenza telefonica da parte di un tecnico esperto, è possibile rivolgersi al centro di assistenza tecnica HP. Nel materiale abbinato ai componenti CSR sostitutivi inviati sono presenti istruzioni relative all'eventuale necessità di restituire i componenti difettosi a HP. Nei casi in cui i componenti sostituiti debbano essere resi ad HP, la spedizione dovrà essere effettuata entro un determinato periodo, solitamente entro cinque (5) giorni lavorativi. I componenti difettosi devono essere restituiti con la relativa documentazione nella confezione fornita. La mancata restituzione del componente difettoso a HP potrà comportare l'addebito del costo del componente sostitutivo. In presenza di un CSR, i costi di spedizione e di restituzione dei componenti e la scelta del corriere o del vettore sono a carico di HP.

## Assistenza clienti

Assistenza telefonica per il proprio paese/la propria regione	I numeri di telefono relativi al paese/regione di appartenenza sono reperibili nell'opuscolo incluso con il prodotto o all'indirizzo <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Prendere nota del nome del prodotto, del numero di serie, della data di acquisto e della descrizione del problema e tenere queste informazioni a portata di mano.	
Assistenza tramite Internet 24 ore su 24, nonché scaricare utilità software e driver	<a href="http://www.hp.com/support/ljm304">www.hp.com/support/ljm304</a> , <a href="http://www.hp.com/support/ljm404">www.hp.com/support/ljm404</a>
Ordine di accordi di assistenza o di manutenzione HP aggiuntivi	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Per registrare il prodotto	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>



---

## 2 Programma di sostenibilità ambientale dei prodotti

- [Tutela dell'ambiente](#)
- [Emissione di ozono](#)
- [Consumo energetico](#)
- [Consumo di toner](#)
- [Uso della carta](#)
- [Componenti in plastica](#)
- [Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet](#)
- [Carta](#)
- [Limitazioni relative ai materiali](#)
- [Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti \(UE e India\)](#)
- [Riciclo dell'hardware elettronico](#)
- [Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile](#)
- [Sostanze chimiche](#)
- [Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea](#)
- [Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA \(Cina\)](#)
- [La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(India\)](#)
- [Restrizione relativa alla dichiarazione di sostanze nocive \(Turchia\)](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(Ucraina\)](#)
- [Tabella delle sostanze \(Cina\)](#)
- [Material Safety Data Sheet \(MSDS, scheda di sicurezza\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Tabella delle sostanze \(Taiwan\)](#)

- [Per ulteriori informazioni](#)

## Tutela dell'ambiente

HP è da sempre impegnata nella realizzazione di prodotti di qualità nel rispetto dei principi della salvaguardia dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con diversi attributi per ridurre al minimo l'impatto sull'ambiente.

## Emissione di ozono

Le emissioni nell'aria di ozono per questo prodotto sono state misurate secondo un metodo\* generalmente riconosciuto e quando tali dati sulle emissioni sono applicati a un "generico scenario di esposizione del modello di ufficio"\*\*, HP è in grado di determinare che non è presente una quantità apprezzabile di ozono generata durante la stampa che ecceda qualsiasi standard o linea guida attuale sulla qualità dell'aria in interni.

\* Metodo di test per la determinazione delle emissioni da periferiche di stampa relativo alla concessione dell'etichetta ambientale per dispositivi da ufficio con funzioni di stampa; RAL-UZ 205 - BAM gennaio 2017

\*\* Basato sulla concentrazione di ozono stampando due ore al giorno in una stanza di 32 metri cubici con un tasso di ventilazione di 0,72 cambi d'aria per ora con materiali di consumo HP

## Consumo energetico

Le modalità pronta, pausa e spenta consentono di ridurre notevolmente il consumo di energia, grazie a un utilizzo più attento delle risorse naturali che non comporta la riduzione delle prestazioni elevate del prodotto. I dispositivi di imaging e stampa HP contrassegnati dal logo ENERGY STAR® sono conformi alle specifiche ENERGY STAR per i dispositivi di imaging stabilite dall'ente statunitense per la tutela dell'ambiente. I prodotti di imaging conformi alle specifiche ENERGY STAR sono riconoscibili grazie alla presenza del seguente logo:



Ulteriori informazioni sui modelli dei prodotti di imaging conformi alle specifiche ENERGY STAR sono disponibili all'indirizzo:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Consumo di toner

La funzione EconoMode consente di utilizzare una quantità di toner ridotta, prolungando in questo modo la durata della cartuccia. HP consiglia di non utilizzare sempre la funzione EconoMode. Se si utilizza continuamente la modalità EconoMode, le parti meccaniche della cartuccia di stampa potrebbero usurarsi prima dell'esaurimento del toner. Se la qualità di stampa risulta ridotta e non più accettabile, si consiglia di sostituire la cartuccia di stampa.

## Uso della carta

Le funzioni di stampa fronte/retro (manuale o automatica) e la funzione di stampa N-up (più pagine stampate su un'unica pagina) possono ridurre l'uso della carta e il conseguente fabbisogno di risorse naturali.

## Componenti in plastica

I componenti in plastica di peso superiore a 25 grammi sono contrassegnati secondo gli standard internazionali per facilitarne l'identificazione e il riciclaggio quando il prodotto viene smaltito.

## Materiali di consumo per stampanti HP LaserJet

I materiali di consumo HP originali sono stati progettati nel rispetto dell'ambiente. HP rende semplice la conservazione di risorse e carta durante la stampa. E quando è il momento, il riciclo è semplice e gratuito.<sup>1</sup>

Tutte le cartucce HP restituite al programma HP Planet Partners sono trattate in un processo di riciclo in più fasi dove i materiali vengono separati e raffinati per essere utilizzati come materiali grezzi in nuove cartucce originali HP e prodotti di uso quotidiano. Nessuna cartuccia HP originale restituita tramite il programma HP Planet Partners viene inviata in discarica ed HP non ricarica o rivende mai le cartucce originali HP.

Per partecipare al programma di riciclaggio e restituzione HP Planet Partners, visitare il sito Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Per informazioni sulla modalità di restituzione dei materiali di consumo della stampante HP, selezionare il paese/regione di provenienza. In tutte le nuove confezioni di cartucce di stampa HP LaserJet sono incluse informazioni e istruzioni multilingue sul programma.

<sup>1</sup> La disponibilità del programma è soggetta a variazione. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Carta

Questo prodotto è in grado di utilizzare carta riciclata e carta leggera (EcoFFICIENT™), qualora sia conforme alle linee guida delineate nella *Guida dei supporti della famiglia di stampanti HP LaserJet*. Questo prodotto supporta l'uso di carta riciclata e carta leggera (EcoFFICIENT™) ai sensi della norma EN12281:2002.

## Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto HP non contiene mercurio aggiunto.

## Smaltimento delle apparecchiature da parte degli utenti (UE e India)



Questo simbolo significa che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti urbani. È responsabilità dell'utente proteggere la salute e l'ambiente smaltendo le apparecchiature dismesse consegnandole al punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici. Per maggiori informazioni, contattare il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o accedere al sito Web: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Riciclo dell'hardware elettronico

HP incoraggia i propri clienti a riciclare l'hardware elettronico usato. Per ulteriori informazioni sui programmi di riciclaggio, visitare il sito Web: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informazioni sul riciclaggio dell'hardware in Brasile



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai propri clienti informazioni sulle sostanze chimiche contenute nei propri prodotti nella misura necessaria a soddisfare i requisiti legali, ad esempio REACH (normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Un rapporto delle informazioni chimiche per questo prodotto è disponibile all'indirizzo: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Dati di alimentazione del prodotto secondo la normativa 1275/2008 dell'Unione Europea

Per i dati relativi all'alimentazione del prodotto, compreso il consumo elettrico del prodotto in standby in rete in caso di connessione di tutte le porte cablate e attivazione di tutte le porte di rete wireless, fare riferimento alla sezione P14 "Informazioni aggiuntive" della Dichiarazione ECO IT del prodotto all'indirizzo [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Informazioni utente per etichetta ecologica SEPA (Cina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。



## La direttiva sull'implementazione dell'etichetta energetica per la Cina per stampante, fax e copiatrice

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Restrizione relativa alla dichiarazione di sostanze nocive (Turchia)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Ucraina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Tabella delle sostanze (Cina)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0609-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Material Safety Data Sheet (MSDS, scheda di sicurezza)

Le schede tecniche di sicurezza relative ai materiali di consumo contenenti sostanze chimiche (ad esempio, il toner) sono disponibili sul sito Web di HP all'indirizzo [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Diversi prodotti HP sono progettati per soddisfare EPEAT. EPEAT è uno strumento di valutazione completo che consente di selezionare apparecchiature elettroniche in base alle relative caratteristiche ambientali. Per maggiori informazioni su EPEAT, vedere [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Per informazioni sui prodotti HP registrati con EPEAT, vedere [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Tabella delle sostanze (Taiwan)

### 台灣限用物質含有情況標示聲明書

#### Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
備考 1. “超出 0.1wt%”及“超出 0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目 Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

## Per ulteriori informazioni

Per ottenere informazioni sui seguenti argomenti relativi alla tutela ambientale:

- Profilo ambientale per il presente prodotto e numerosi prodotti HP correlati
- Impegno HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione dell'ambiente di HP

- Programma di riciclaggio e restituzione di prodotti HP vuoti o esauriti
- Schede sulla sicurezza (MSDS)

Visitare il sito Web [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Inoltre, visitare il sito Web [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

---

## 3 Informazioni sulle normative

- [Dichiarazioni di conformità alle norme](#)
- [Dichiarazioni wireless](#)

## Dichiarazioni di conformità alle norme

- [Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea](#)
- [Numeri identificativi del modello a fini normativi](#)
- [Normative FCC](#)
- [Canada - Dichiarazione di conformità Industry Canada ICES-003](#)
- [Dichiarazione VCCI per il Giappone](#)
- [Istruzioni relative al cavo di alimentazione](#)
- [Dichiarazione relativa al cavo di alimentazione per il Giappone](#)
- [Precauzioni per l'utilizzo dei dispositivi laser](#)
- [Dichiarazione relativa ai laser per la Finlandia](#)
- [Dichiarazioni per i paesi/le regioni nordici \(Danimarca, Finlandia, Norvegia, Svezia\)](#)
- [Dichiarazione GS \(Germania\)](#)
- [Conformità eurasiatica \(Bielorussia, Kazakistan, Russia\)](#)
- [Stabilità del prodotto](#)

## Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea



I prodotti recanti la marcatura CE sono conformi a una o più delle seguenti direttive UE, a seconda dei casi: Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, direttiva EMC 2014/30/UE, direttiva Eco Design 2009/125/EC, RED 2014/53/UE, direttiva RoHS 2011/65/UE.

La conformità a queste direttive viene valutata utilizzando gli standard armonizzati europei applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul seguente sito Web: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (eseguire la ricerca con il nome del modello del prodotto o il numero di modello di regolamentazione (RMN), riportato sull'etichetta di regolamentazione).

Il contatto in materia legale è il seguente: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Germania

## Numeri identificativi del modello a fini normativi


Ai fini dell'identificazione normativa, al prodotto è assegnato un numero di modello normativo. Il numero di modello normativo non deve essere confuso con il nome commerciale o con il numero di prodotto.

Numero di modello del prodotto	Numero di modello normativo
HP LaserJet Pro M404d, M405d, M404n, M405n, M404dn, M405dn, M304a, M305d e M305dn	SHNGC-1800-00
HP LaserJet Pro M404dw, M405dw	SHNGC-1800-01

## Normative FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per le periferiche digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono stati specificati per fornire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose in installazioni residenziali. L'apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Qualora non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. In caso di interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva causate da questa apparecchiatura, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura stessa, provare a risolvere il problema adottando una o più delle seguenti misure:

- Orientare diversamente o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza fra l'attrezzatura e il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura a una presa su un circuito diverso da quello in cui si trova il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato.

 **NOTA:** Eventuali cambiamenti o modifiche apportati alla stampante non espressamente approvati da HP potrebbero invalidare l'autorizzazione all'utilizzo dell'apparecchio.

Per garantire la conformità ai limiti di Classe B della Parte 15 delle normative FCC, è necessario utilizzare un cavo di interfaccia schermato.

## Canada - Dichiarazione di conformità Industry Canada ICES-003

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Dichiarazione VCCI per il Giappone

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**VCCI - B**

## Istruzioni relative al cavo di alimentazione

accertarsi che la fonte di alimentazione sia adeguata alla tensione del prodotto specificata sulla relativa etichetta. Il prodotto utilizza 110-127 Vca oppure 220-240 Vca e 50/60 Hz.

Collegare il cavo di alimentazione del prodotto a una presa CA con messa a terra.

**⚠ ATTENZIONE:** Per evitare di danneggiare il prodotto, utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito in dotazione.

## Dichiarazione relativa al cavo di alimentazione per il Giappone

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Precauzioni per l'utilizzo dei dispositivi laser

Il Centro per la sicurezza radiologica e degli apparati (CDRH) dell'ente governativo statunitense per il controllo dei cibi e dei farmaci (U.S. Food and Drug Administration) ha introdotto alcune norme per i prodotti laser fabbricati a partire dal primo agosto 1976. La conformità è obbligatoria per i prodotti commercializzati negli Stati Uniti. Il dispositivo è certificato come prodotto laser di "classe 1" in conformità allo standard per l'emissione di radiazioni del Department of Health and Human Services (DHHS) degli Stati Uniti e alla legge sul controllo delle radiazioni del 1968. Poiché le radiazioni emesse all'interno del dispositivo sono trattate completamente dagli alloggiamenti protettivi e dai coperchi esterni, il fascio laser non può fuoriuscire in nessuna fase delle operazioni effettuate da un utente comune.

**⚠ AVVERTENZA!** L'utilizzo di comandi, regolazioni e procedure che differiscono dalle indicazioni riportate nel presente manuale possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

## Dichiarazione relativa ai laser per la Finlandia

### Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Pro M304a, M305d, M305dn, M404d, M405d, M404n, M405n, M404dn, M405dn, M404dw, M405dw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet Pro M304a, M305d, M305dn, M404d, M405d, M404n, M405n, M404dn, M405dn, M404dw, M405dw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.



## **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

## **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## **Dichiarazioni per i paesi/le regioni nordici (Danimarca, Finlandia, Norvegia, Svezia)**

### **Danimarca:**

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### **Finlandia:**

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### **Norvegia:**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### **Svezia:**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## **Dichiarazione GS (Germania)**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## Conformità eurasiatica (Bielorussia, Kazakistan, Russia)



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан

Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Местные представители:

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Stabilità del prodotto

Non estendere più di un vassoio carta alla volta.

# Dichiarazioni wireless

- [Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea](#)
- [Dichiarazione di conformità FCC-USA](#)
- [Dichiarazione per l'Australia](#)
- [Avviso ANATEL \(Brasile\)](#)
- [Dichiarazioni per il Canada](#)
- [Prodotti con gamma di frequenza da 5 GHz. Operation Industry Canada](#)
- [Esposizione alla radiazione di radiofrequenze \(Canada\)](#)
- [Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea](#)
- [Avviso per l'utilizzo in Giappone](#)
- [Avviso per l'utilizzo in Russia](#)
- [Avviso per l'utilizzo in Messico](#)
- [Dichiarazione per Taiwan](#)
- [Dichiarazione per la Corea](#)
- [Dichiarazione wireless per la Thailandia](#)
- [Vietnam Telecom cablato/wireless indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC](#)


## Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea

### Funzionalità wireless in Europa

Per i prodotti con radio 802.11b/g/n o Bluetooth

Questo prodotto funziona su frequenze radio comprese tra 2400 MHz e 2483,5 MHz, con una potenza di trasmissione di 20 dBm (100 mW) o meno.

Per i prodotti con radio 802.11a/b/g/n

 **ATTENZIONE:** La LAN wireless IEEE802.11x con banda di frequenza 5,15-5,35 GHz è limitata al **solo uso in interni** in tutti gli stati membri dell'Unione Europea, EFTA (Islanda, Norvegia, Liechtenstein) e la maggior parte degli altri paesi/regioni europei (ad esempio: Svizzera, Turchia, Repubblica di Serbia). Utilizzando questa applicazione WLAN in esterno si potrebbero causare interferenze con i servizi radio esistenti.

Questo prodotto funziona su frequenze radio comprese tra 2400 MHz e 2483,5 MHz e tra 5170 MHz e 5710 MHz, con una potenza di trasmissione di 20 dBm (100 mW) o meno.

## Dichiarazione di conformità FCC-USA

### Exposure to radio frequency radiation

---

**⚠ ATTENZIONE:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

---

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

---

**⚠ ATTENZIONE:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

---

## Dichiarazione per l'Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Avviso ANATEL (Brasile)

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Dichiarazioni per il Canada

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Prodotti con gamma di frequenza da 5 GHz. Operation Industry Canada

se si utilizza una rete LAN wireless, conforme alla normativa IEEE 802.11, l'uso del prodotto risulta limitato ad ambienti chiusi, poiché dotato di una gamma di frequenza operativa compresa tra 5,15 e 5,25 GHz. Industry Canada richiede che tale prodotto venga utilizzato in ambienti chiusi, per frequenze comprese tra 5,15 e 5,25 GHz, in modo da ridurre possibili interferenze dannose in sistemi satellitari mobili co-canale. È inserito un radar a elevata potenza come ricevitore primario delle bande comprese tra 5,25 e 5,35 GHz e tra 5,65 e 5,85 GHz. Tali stazioni radar potrebbero causare interferenze e/o danneggiare l'apparecchiatura.

## Esposizione alla radiazione di radiofrequenze (Canada)

**AVVERTENZA!** Esposizione alle radiazioni della radio frequenza. La potenza di uscita emessa da questa apparecchiatura risulta inferiore ai limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti da Industry Canada. È necessario, tuttavia, utilizzare il dispositivo in modo da ridurre al minimo il potenziale di rischio durante il funzionamento normale.

Per ridurre al minimo il rischio di superamento dei limiti di esposizione alle radiofrequenze previsti da Industry Canada, mantenersi a una distanza non inferiore a 20 cm dalle antenne.

**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne

## Avviso relativo alla normativa dell'Unione europea

Le funzioni di telecomunicazione di questo prodotto possono essere utilizzate nei paesi/nelle regioni seguenti dell'UE e dell'EFTA:

Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

## Avviso per l'utilizzo in Giappone

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Avviso per l'utilizzo in Russia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Avviso per l'utilizzo in Messico

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Dichiarazione per Taiwan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

## Dichiarazione per la Corea

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

## Dichiarazione wireless per la Thailandia

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

## Vietnam Telecom cablato/wireless indicato per i prodotti approvati Tipo ICTQC



# Indice analitico

## A

anticontraffazione, materiali di consumo 1, 13  
Assistenza  
in linea 1, 19  
Assistenza clienti  
in linea 1, 19  
assistenza on-line 1, 19  
Assistenza tecnica  
in linea 1, 19

## B

Batterie incluse 21, 23

## C

cartucce  
Garanzia 1, 12  
non HP 1, 13  
riciclo 21, 23  
Cartucce del toner  
chip di memoria 1, 13  
Garanzia 1, 12  
non HP 1, 13  
riciclo 21, 23  
chip di memoria, cartuccia del toner  
descrizione 1, 13  
Conformità eurasiatica 29, 30, 34

## D

Dichiarazione EMC per la Corea 29, 30  
Dichiarazione EMI per Taiwan 29, 30  
Dichiarazione per la sicurezza dell'uso di laser per la Finlandia 29, 30, 32  
Dichiarazione VCCI per il Giappone 29, 30, 31  
dichiarazioni per la sicurezza 29, 30, 32

dichiarazioni per la sicurezza dell'uso di prodotti laser 29, 30, 32

## G

Garanzia  
Cartucce del toner 1, 12  
CSR (customer self repair) 1, 18  
licenza 1  
prodotto 1  
garanzia  
licenza 14  
prodotto 2

## H

HP Customer Care 1, 19

## L

licenza, software 1, 14  
Limitazioni relative ai materiali 21, 23

## M

Material Safety Data Sheet (MSDS, scheda di sicurezza) 21, 26  
materiali di consumo  
contraffazione 1, 13  
non HP 1, 13  
riciclo 21, 23  
materiali di consumo contraffatti 1, 13  
materiali di consumo non HP 1, 13

## N

Normative FCC 29, 30

## P

Prodotto privo di mercurio 21, 23  
Programma di sostenibilità ambientale 21

## R

riciclaggio hardware, Brasile 21, 24  
riciclo 21, 23  
hardware elettronico 21, 24  
riciclo dell'hardware elettronico 21, 24  
rifiuti, smaltimento 21, 23

## S

Siti Web  
Assistenza clienti 1, 19  
denunce di frodi 1, 13  
Material Safety Data Sheet (MSDS, scheda di sicurezza) 21, 26  
sito Web contro le frodi 1, 13  
Sito Web HP per la denuncia di frodi 1, 13  
Smaltimento dei prodotti 21, 23  
Smaltimento, prodotti 21, 23  
software  
contratto di licenza software 1, 14

